

LUBLIN STUDIES IN MODERN LANGUAGES AND  
LITERATURE 40(1), 2016, [HTTP://WWW.LSMLL.UMCS.LUBLIN.PL](http://www.lsml.umcs.lublin.pl),  
[HTTP://LSMLL.JOURNALS.UMCS.PL](http://lsml.journals.umcs.pl)

**Magdalena Łomzik**

The Pedagogical University of Cracow  
ul. Podchorążych 2, 30-084 Cracow, Poland

**Renata Czaplikowska, Artur Dariusz Kubacki:**  
*Methodik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache.*  
*Lehr- und Übungsbuch für künftige DaF-Lehrende.*  
**Chrzanów: Wydawnictwo Biuro Tłumaczeń KUBART,**  
**2016, s. 240.**

Das Lehrbuch *Methodik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache. Lehr- und Übungsbuch für künftige DaF-Lehrende* von Renata Czaplikowska und Artur Dariusz Kubacki knüpft thematisch an das vorherige Buch der Autoren unter dem Titel *Grundlagen der Fremdsprachendidaktik*, herausgegeben 2010, an. Es stellt ein wertvolles Kompendium sowohl für Lehrende des Fachs DaF-Methodik als auch für Studierende dar. Die in den 10 Kapiteln behandelten Themen beziehen sich auf grundlegende Fragen hinsichtlich der Unterrichtsvorbereitung und -führung im Fach DaF, wie z.B. Methoden zur Entwicklung der sprachlichen Fertigkeiten, Unterrichtsplanung, Übungsformen. Die bearbeiteten Themen werden von den Autoren durch weiterführende interessante Informationen ergänzt, wie z.B. Informationen über das Bildungssystem in Polen, den aktuellen gesetzlichen Rahmen sowie über den Lehrerberuf. Der Leser wird zur Reflexion der bearbeiteten Themen sowie der Lehr- und Lernprozesse ermutigt. Durch die Analyse der Lehrwerke im

Hinblick auf ein ausgewähltes Thema und eine selbstständige Vertiefung des Themas wird eine erfolgreiche Verbindung der theoretischen Grundlagen und ihrer praktischen Anwendung sowie ein schnelleres Beherrschen der Lerninhalte möglich.

Obwohl die Wissensvermittlung des vorliegenden Werkes vorwiegend über die theoretischen Fachtexte geschieht, entsteht beim Lesen keine Langeweile, da der Leser durch unterschiedliche Übungen ganz praktisch zum Lösen verschiedener Aufgaben angehalten wird. Neben den Fachtexten enthält das Lehrwerk also nicht nur Fragen zum Text und Zusammenfassungen, sondern fordert den Leser auch dazu auf, eigene Beispiele zu nennen, Überschriften den Abschnitten zuzuordnen oder selbst vorzuschlagen, Schemata zu ergänzen, Fragen zum Text zu formulieren oder eigene Übungen zu erstellen. Das Lehrbuch sieht sowohl Einzelarbeit, als auch Paar- und Kleingruppenarbeit vor, wodurch den Lernenden Gelegenheit zum Austausch eigener Erfahrungen und Meinungen geboten wird.

Die Autoren haben auch auf eine sorgfältige und leserfreundliche Textgestaltung geachtet. Die graphische Hervorhebung wichtiger Termini, Tabellen, Schemata, Screenshots und verschiedene Abbildungen stellen ein abwechslungsreiches Arbeiten mit dem Lehrwerk sicher. Im Buch findet sich auch Platz für eigene Anmerkungen und Notizen.

Die im Buch enthaltenen Symbole zur Bestimmung der Übungsart, Bibliographie, Übungslösungen und ergänzende Literatur sorgen dafür, dass die Lernenden dieses Lehrwerk auch in Eigenregie benutzen können. Die Kontrollfragen am Ende jeden Kapitels sowie das Glossar mit den wichtigsten didaktischen Termini erleichtern die Arbeit mit dem Lehrbuch und helfen bei einem erfolgreichen Lernprozess.

Zusammenfassend kann man sagen, dass die Autoren nicht nur interessante Inhalte zusammengestellt und für eine Vielfalt an Übungen und Beispielen gesorgt haben, sondern sie haben auch – der weiterhin zunehmenden Bedeutung des Internets für den Leser von heute folgend – einen zusätzlichen E-Learning-Kurs vorbereitet, wo

u.a. weitere Vorschläge und Übungen zum Einsatz im Unterricht zu finden sind.